



RAXIMHAI ISSN-1665-0441  
VOLUMEN 10 NÚMERO 2 JULIO-DICIEMBRE 2014

145-171

**ANÁLISIS DE LA MIGRACIÓN A TRAVÉS DE ENCUESTAS. VENTAJAS,  
DESVENTAJAS Y RETOS A RESOLVER.**

**RETURNED MIGRATION AND AGRICULTURAL TECHNOLOGY OF THE  
MORELIA-QUERÉNDARO VALLEY, MICHOACÁN, MÉXICO**

Patricia Román Reyes.

Juan Gabino González Becerril

Eduardo Andrés Sandoval Forero

**Resumen**

Con la finalidad de aportar elementos cuantitativos de utilidad para el diseño de un diagnóstico actualizado de la situación de la migración en el Estado de México, el presente trabajo analiza la Encuesta sobre Migración de Mexiquenses a Estados Unidos (EMMEU) que se diseñó y aplicó con el objetivo de cuantificar y caracterizar a la población migrante que se desplaza hacia Estados Unidos y dentro del país para identificar el impacto de esta movilización en sus hogares de origen. Se utilizan los conceptos de residente habitual y hogar que se emplean regularmente en los censos de población y las encuestas sociodemográficas que realiza el Instituto Nacional de Geografía de México. Se explica la dimensión analítica, el diseño y levantamiento de la muestra y se concluye con los alcances y limitaciones de la EMMEU-2009.

**Palabras clave:** Encuesta, migración, diseño de muestra.

**Abstract**

In order to provide quantitative elements useful for the design of an update on the migration situation in the State of Mexico diagnosis, this paper analyzes the Survey on Migration to the United States of Mexico State (EMMEU) that was designed and implemented with to quantify and characterize migrants moving to the United States and within the country to identify the impact of this

recibido: 18 de abril de 2014 / aprobado: 30 de mayo de 2014

movement in their homes of origin. Concepts and ordinarily resident household who are regularly employed in population censuses and demographic surveys conducted by the National Institute of Geography of Mexico are used. Analytical dimension, design and survey sample is explained and concludes with the scope and limitations of EMMEU 2009.

**Keywords:** Survey, migration, sample design.

## INTRODUCCIÓN

Apartir de la información de diversas encuestas y censos se sabe que el Estado de México presenta, entre otras características, diversos patrones regionales en cuanto a la migración internacional (zonas de emigración tradicionales, zonas de reciente incorporación al flujo migratorio, como las zonas metropolitanas, y zonas indígenas). Los factores que influyen en dicha migración varían según la región de origen y destino, así como las características de los individuos y sus hogares.<sup>1</sup> Es ampliamente reconocido que la dinámica y las condiciones de los mercados de trabajo mexicano y estadounidense, que atraen y expulsan migrantes de uno y otro lado de la frontera, así como las redes sociales y familiares que utilizan los migrantes en sus desplazamientos, el papel desempeñado por las remesas y las características de conformación de los hogares, entre otros factores, configuran la relevancia que tienen los desplazamientos migratorios internacionales.

Si bien en México existe una amplia base de fuentes de información que permiten el análisis de la migración internacional, muy pocos de estos datos pueden ser desagregados y representativos para el Estado de México. A esto se suma la necesidad de comenzar a incorporar en las encuestas las características de configuración y funcionamiento de las redes sociales, las cuales han venido a perfilar la migración en los años recientes y han sido escasamente abordadas en otras encuestas sobre el tema. De ahí la importancia de contar con estudios que analicen dichos aspectos, ya que los conocimientos de las consecuencias demográficas (composición, estructura, dinámica y distribución poblacional), sociales, económicos y culturales de la migración es de suma importancia para formular políticas de población.

<sup>1</sup> El Estado de México se sitúa en la parte central del país, su capital es la ciudad de Toluca y esta se localiza a 60 km. de distancia de la capital del País el Distrito Federal.

Con la finalidad de aportar elementos cuantitativos de utilidad para el diseño de un diagnóstico actualizado de la situación de la migración en el Estado de México, la presente propuesta desarrolla y analiza la encuesta que fuera diseñada con el objetivo de cuantificar y caracterizar a la población migrante que se desplaza hacia Estados Unidos desde el Estado de México.

Esta propuesta parte de entender que una característica central de los métodos cuantitativos es la aplicación sobre los fenómenos observados de una medición numérica, siendo la estadística el instrumento central de este proceso, que se convierte en una herramienta sintetizadora que hace posible la utilización de una estrategia para analizar mejor las relaciones lógicas que existen entre los distintos componentes de un fenómeno (Castro, 1996).

El fenómeno migratorio, como determinante de la distribución poblacional, tiene gran importancia y, por ello, es muy elevado el número de trabajos dedicados al análisis del mismo. Sin embargo, todavía es escasa la homogeneidad conceptual y metodológica en su tratamiento. La limitada disposición de datos directos y, por tanto, la necesidad de estimarlos a partir de diferentes fuentes añade más dificultad a la interpretación y comparación de los resultados de los diferentes trabajos (Faura y Gómez, 2002). En este sentido el objetivo de esta ponencia es revisar los conceptos y métodos que se emplean en el análisis del tema, destacando el esfuerzo de la Encuesta sobre Migración de Mexiquenses a Estados Unidos (EMMEU)-2009, así como las principales ventajas y obstáculos de la utilización de una encuesta para cuantificar y analizar el fenómeno migratorio.

Es evidente la necesidad creciente de recolectar información sobre los migrantes internacionales mexicanos, así como el interés por incrementar la frecuencia, disponibilidad, calidad y oportunidad de los datos e información sobre migración, con el objeto de aportar elementos que tiendan a estructurar políticas económicas, sociales y migratorias, basadas en evidencias sólidas. Este conocimiento sobre el movimiento migratorio, no requiere exclusivamente de información reciente sobre los traslados de ida, en otros momentos este conocimiento ha incluido las condiciones sociales, demográficas, económicas, psicológicas o ambientales de los sujetos que regresan a instalarse en el país o la región de origen. La importancia de este rubro consiste en visualizar la posibilidad de que el contingente de migrantes indocumentados que radican en los Estados Unidos tuviese o se vieran obligados a regresar.

Para obtener una visión comprensiva de los procesos de la migración mexicana, es necesaria la combinación de diferentes fuentes de datos como de información. Esta visión incluirá, de manera paulatina la introducción de estrategias tendientes a la obtención de datos que colaboren a dar cuerpo al conocimiento sobre la migración en México. Una óptima manera de lograrlo, es la inclusión y combinación en lo posible, de herramientas tanto cualitativas como cuantitativas que arrojen luz sobre las preguntas de investigación latentes. Combinación necesaria si se pretende avanzar en las problemáticas expuestas.

### **ALGUNAS DIFICULTADES EN LA INFORMACIÓN**

#### **Carácter clandestino de la migración de los mexicanos.**

Hasta ahora las encuestas de flujos han demostrado su utilidad al estimar el volumen como las características de los migrantes que cruzan la frontera de manera subrepticia. La combinación de las técnicas empleada por estas encuestas de flujos, más la precisión de estrategias que profundicen datos sobre variables de interés para una investigación, merecen recordar su alcance. Primero, la estrategia seguida para la captación de migrantes en tránsito involucra problemas sobre la aleatoriedad en la selección de los sujetos; selección errónea de los puntos de cruce, de los horarios con distinto volumen de incidencia etc. Segundo, la introducción de estrategias que profundicen la información como es el caso de técnicas antropológicas, tenderá a disminuir drásticamente la velocidad de la captación de datos, dentro de un fenómeno de por sí complejo y cambiante.

Diferenciación entre: Emigrantes Permanentes, migrantes Temporales

Concepto de Residencia Habitual. Hasta ahora el énfasis de la residencia habitual ha favorecido a dar prioridad a lo estipulado por el entrevistado sea que se encuentre dentro, fuera de ella o en tránsito, siempre que no se utilicen fuentes indirectas. La definición como el intento de precisar la residencia del migrante es recurso para la elaboración de políticas públicas. La información recabada respecto a la residencia y condición migratoria (documentada o indocumentada) de los sujetos debe precisar los tiempos de estancia con el objeto de estimar esta variable a futuro.

Comparabilidad entre fuentes mexicanas y estadounidenses. Existen dos consideraciones presentes al momento de buscar la comparabilidad de fuentes de información, estas se enfocan a describir dos características, a) la manera

en que se obtuvieron como las técnicas y estrategias para su obtención y b) las temáticas abordadas en su elaboración.

### **SELECTIVIDAD DE LA MIGRACIÓN**

Una de las conexiones teóricas más sólidas entre la desigualdad y la migración está dada por la discusión de la selectividad de la migración. Los migrantes no son una muestra aleatoria de la población de origen. Si los migrantes son auto-seleccionados de forma positiva o negativa continúa siendo un debate.

### **PRINCIPALES AVANCES METODOLÓGICOS**

#### **Continuidad en las Preguntas Censales en México**

Encuestas de Flujos. A partir del año 1993, dio inicio el levantamiento de la Encuesta Sobre Migración en la Frontera Norte de México cuyo objetivo general es "Profundizar en el conocimiento del fenómeno migratorio laboral a la frontera norte de México y a Estados Unidos, destacando su naturaleza, volumen y tendencias, así como sus efectos en el mercado de trabajo e impactos en ambas sociedades." (COLEF, 2007). Al ser una encuesta de flujos, la principal característica de esta encuesta radica en que capta a los migrantes en tránsito o al momento de cruzar un determinado lugar.

Creciente Importancia de Datos Longitudinales

### **ALGUNOS DESAFÍOS DE INVESTIGACIÓN Y METODOLÓGICOS**

- Debilidad teórica de la demografía para abordar el campo de la migración
- Comunidades Transnacionales (i.e. viviendas vacías en México)
- Remesas
- Migración calificada

- Acuerdos para hacer más comparables las fuentes de información en México y Estados Unidos.
- Complementar Encuestas de Flujos con Encuestas de Hogares.
- Clandestinidad

### **PRINCIPALES DESAFÍOS: MEXICANOS EN ESTADOS UNIDOS. DESAFÍOS TRADICIONALES:**

Uno de los aspectos que se toman en cuenta en la migración interna, no por ello ausente en la internacional, es el auxilio de herramientas espaciales. En algunas localidades difícilmente se contará con una referencia espacial previamente elaborada, nos referimos a recursos cartográficos. La necesidad de diseñarlos con objetivos específicos surge cuando se desea ubicar asentamientos irregulares, puntos o polígonos con alguna característica. Debe aclararse que la disponibilidad de un mapa jamás contendrá la ubicación de la característica geográfica que deseamos destacar, como en el caso de los asentamientos irregulares de migrantes.

- Asentamientos irregulares de los migrantes tanto en áreas urbanas como rurales
- Las limitantes del idioma
- La complejidad de los arreglos domésticos de los migrantes

### **Desafíos más recientes:**

- Miedo creciente a las autoridades por temor a ser deportados
- Mayor movilidad al interior de Estados Unidos (Zenteno, 2013).

### **LA ENCUESTA COMO HERRAMIENTA ANALÍTICA**

Una característica central de los métodos cuantitativos es la aplicación sobre los fenómenos observados de una medición numérica, siendo la estadística el instrumento central de este proceso, que se convierte en una herramienta sintetizadora que hace posible la utilización de una estrategia para analizar mejor las relaciones lógicas que existen entre los distintos componentes de un fenómeno (Castro, 1996).

Las encuestas, en particular las sociodemográficas, constituyen fuentes de datos y herramientas fundamentales en el estudio de niveles y tendencias de un evento determinado, y por lo tanto su uso se encuentra generalizado e indiscutido en el estudio de las características de las poblaciones, y se destaca su utilidad y pertinencia en la construcción de modelos estadísticos (Oliveira y García, 1986), que bien pueden proporcionar las líneas de construcción de las hipótesis en la investigación.

El punto de partida para iniciar este proceso es la encuesta como herramienta, que es entendida como un

“instrumento de recolección de información mediante la aplicación de un cuestionario a una muestra aleatoria de individuos, o a individuos pertenecientes a la unidad muestreada, que puede ser un hogar, empresa u otras organizaciones o instituciones” (Oliveira y García, 1986: 66).

Orlandina de Oliveira y Brígida García (1986) analizan las encuestas como instrumentos de amplia utilización en los análisis sociodemográficos, pero advierten la necesidad de tener en cuenta las limitaciones que esta herramienta posee y los cuestionamientos que se le hacen, entre los cuales señalan:

1. La práctica de análisis de opiniones y actitudes a través de encuestas, basándose en el supuesto de que todo el mundo tenga una opinión que al momento de verbalizarse será equivalente y acumulable.<sup>2</sup>
2. La visión atomizada de la realidad que subyace en las

<sup>2</sup>A pesar de esta limitación, para Oliveira y García, el análisis de opiniones y actitudes mediante encuestas puede ofrecer resultados de importancia, siempre que se tenga muy en cuenta el tipo de información que se maneja.

encuestas, toda vez que éstas se encuentran basadas en diversos esquemas de muestreo y rompen, por lo tanto, con las relaciones entre unidades de estudio.<sup>3</sup>

Para los intereses de la investigación, los aportes de la encuesta tienen que ver con la posibilidad de reconstruir el contexto del hogar en que se inserta el encuestado; vincular el individuo, la familia y la estructura productiva; estudiar distintas unidades de análisis ubicadas en diferentes planos sociales; combinar múltiples niveles de análisis, así como incorporar la dimensión temporal en el análisis (Oliveira y García, 1986).

Por otra parte, y desde la necesidad de complementar diferentes tipos de datos para lograr un acercamiento más adecuado al problema de investigación, el abordaje cuantitativo, a partir de la encuesta, enriquece el análisis de las interpretaciones que los sujetos dan a sus acciones, en la medida que la encuesta “busca captar aspectos de la realidad analizada a través de las verbalizaciones de los individuos” (Oliveira y García, 1986: 66).

#### **ANTECEDENTES DE LA ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN A MEXIQUENSES EN ESTADOS UNIDOS**

Como quedó señalado, la encuesta sobre migración de mexiquenses a Estados Unidos (EMMEU-2009) surge con el interés de medir y caracterizar (demográfica, social y económicamente) la migración laboral entre el Estado de México y Estados Unidos en dos direcciones: cuando los migrantes van y cuando regresan del vecino país del norte (migración internacional). Asimismo, la EMMEU-2009 tiene como objetivo identificar las corrientes de migrantes laborales del interior del estado, es decir, la migración interna.

Con base en técnicas y estrategias metodológicas preocupadas por la medición y los análisis de los desplazamientos recientes, de retorno, pendulares, internos e internacionales, la metodología utilizada en la EMMEU-2009 se nutre de la vasta experiencia en medición de la migración que existe en México.

Esta experiencia de estudio y medición, enfatizaba en sus inicios las

<sup>3</sup> También esta restricción de las encuestas puede suavizarse de acuerdo con las autoras, si se utilizan procedimientos muestrales que consideren el contexto social de los individuos, y si se emplean marcos teóricos que tomen como referencia el proceso de recolección.

características individuales y el volumen de personas que se desplazaban, de tal suerte que la migración era sinónimo del total de migrantes o de los saldos migratorios estimados mediante técnicas indirectas.

Hacia finales de la década de 1970 surgieron algunas encuestas preocupadas por dar cuenta del acelerado crecimiento demográfico de las tres principales zonas metropolitanas de nuestro país: Ciudad de México, Monterrey y Guadalajara (Corona, 2008: 130). La migración interna era en ese momento el fenómeno que captaba la atención. Ya en la década de 1980 comienza a surgir la inquietud de contabilizar el aumento de la emigración internacional, que era explicada por las asimetrías en el desarrollo entre México y Estados Unidos, la crisis económica que afectó los salarios reales y el empleo. Pronto se trató de entender y explicar el funcionamiento de un mercado laboral binacional que demandaba fuerza de trabajo poco calificada. El desplazamiento de población a nivel internacional trajo consigo la necesidad de generar información para cuantificarla y caracterizarla, lo que derivó en la puesta en marcha de encuestas de hogares por muestreo de viviendas, que incorporaban preguntas para identificar la condición migratoria de sus miembros.

Una de las encuestas pioneras es la Encuesta Nacional de Emigración a la Frontera Norte y a Estados Unidos (ENEFNEU), que se realizó del 11 de diciembre de 1978 al 7 de enero de 1979 por el Centro Nacional de Información y Estadística del Trabajo (CENIT) de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social, con una muestra de 60 mil viviendas en 115 localidades de la República Mexicana. La citada encuesta tenía como objetivos establecer la dimensión del flujo migratorio de la mano de obra mexicana a Estados Unidos, conocer sus principales características, y determinar el volumen de la migración interna en nuestro país, poniendo énfasis en la frontera norte (Corona, 2008: 137).

La ENEFNEU obtuvo información socioeconómica y demográfica de todos los residentes del hogar y logró identificar a los miembros con antecedentes migratorios internos e internacionales. Así, la encuesta permitía captar tres tipos de migrantes: a) personas ausentes, que tenían 15 años o más de edad, residentes habituales de las viviendas seleccionadas y de los cuales sus familiares declararon que no se encontraban presentes por haberse ido a Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo; b) retornos, conformado por personas de 15 años o más de edad que estando presentes en su residencia habitual habían ido a trabajar o buscar trabajo a Estados Unidos entre el 1 de enero de 1974 y la fecha de la entrevista (las entrevistas se llevaron a cabo entre diciembre de 1978 y enero de 1979); y c) migrantes internos, identificados como personas

mayores de 14 años que no siendo migrantes internacionales habían radicado en algún otro municipio de la república mexicana (Corona, 2008: 138).

En la línea de la ENEFNEU, pero concentrada en los desplazamientos internos, la Encuesta Demográfica de Baja California, levantada en octubre de 1986, permitió establecer la magnitud y características de los siguientes grupos de población:

1. Flotante, captaba la población residente junto con la población presente en las viviendas seleccionadas en la muestra, lo que permitió identificar visitantes y ausentes temporales de las viviendas.
2. La migración entre municipios.
3. La migración temporal laboral entre Baja California y el resto de las entidades de nuestro país.
4. La emigración a Estados Unidos mediante la ubicación de los miembros del hogar que se fueron a vivir en años anteriores al vecino país del norte (emigración permanente reciente), a través de la ubicación de quienes, viviendo en Baja California, habían trabajado en la unión americana (migración laboral de retorno), estableciendo cuáles residentes se encontraban trabajando en Estados Unidos durante el periodo de la entrevista (migrantes laborales internacionales), o identificando el lugar de residencia de los hijos de las mujeres de los hogares entrevistados (emigrantes permanentes).

La Encuesta de Migración en el estado de Zacatecas fue un tercer ejercicio, esta vez realizado en los hogares por el gobierno de ese estado, la Universidad Autónoma de Zacatecas y el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI), entre diciembre de 1990 y enero de 1991, con el objetivo de conocer las características sociodemográficas y socioeconómicas de los hogares con migrantes y de los movimientos migratorios de los zacatecanos. La encuesta identificó distintos tipos de migrantes, tales como los ausentes temporales (residentes habituales que durante la aplicación del cuestionario se encontraban fuera del municipio por razones de trabajo, estudio, vacaciones, etc.), o los hijos residentes en otro lugar (hijos de mujeres del hogar de 12 años

o más, que residían permanentemente en otra entidad federativa u otro país).

En la década de 1990, de entre las encuestas que generaban estadísticas sobre migración, quizá la más destacable fue la Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica (ENADID), que realizó el INEGI a finales de 1992 con una muestra de 64 mil viviendas en todo el país.

Otro reconocido instrumento es la Encuesta de Hogares sobre Migración de Guanajuato, realizada en mayo de 2003, ha utilizado los conceptos de población residente y presente, de tal forma que se pueden cuantificar y conocer los principales rasgos de los visitantes temporales y de los ausentes temporales. En esta encuesta se han incorporado, además de las preguntas retrospectivas tradicionales, preguntas tendientes a identificar modalidades migratorias particulares. Asimismo, esta encuesta le ha dado un tratamiento específico a ciertos aspectos del fenómeno, como la condición de documentado o no del migrante y la ubicación de hijos en el vecino país del norte, entre otros. Además, en ella se han agregado pequeños módulos para obtener diferentes datos sobre el último desplazamiento de los migrantes de retorno.

Finalmente, cabe destacar que la Encuesta Nacional de Empleo ha incorporado un módulo de migración interna e internacional que indaga sobre el volumen de la migración a Estados Unidos, los principales destinos a nivel estatal, así como la causa principal de la migración, y permite un acercamiento a las condiciones en las que migran los mexicanos a ese país y al conocimiento de la frecuencia con la que esos mexicanos envían dinero a México. Además, la Encuesta Nacional de Empleo permite destacar la situación de los miembros del hogar migrantes ausentes y presentes temporales en la vivienda, lo que permite estructurar montos de población residente y presente.

Nutriéndose de este amplio bagaje, la EMMEU-2009 destaca la relación existente entre el desplazamiento y el individuo; es decir, entre la migración y el migrante. A partir de esta relación capta el desplazamiento en las dos dimensiones que lo definen; tiempo y espacio, y a partir de éste recupera del migrante y de su hogar las características sociodemográficas y económicas y su experiencia migratoria, entre otros aspectos.

En su conceptualización, la EMMEU-2009 aporta elementos para intentar responder a preguntas como: ¿Qué porcentaje de hogares del Estado de México están relacionados con la migración a Estados Unidos? ¿Qué porcentaje de los hogares corresponden a migrantes laborales? ¿Qué proporción de la migración corresponde a migrantes mujeres? ¿Qué proporción de los migrantes son de

retorno? ¿Qué porcentaje de los hogares reciben remesas? ¿En qué se invierte ese dinero? ¿Qué factores influyen en la migración de mexicanos a Estados Unidos? ¿Qué peso tienen las redes sociales en la emigración mexicana? En suma, ¿Cuáles son las características de la migración interna en nuestra entidad?

### OBJETIVOS DE LA EMMEU-2009

El objetivo de la encuesta es obtener información actualizada sobre las características y dinámica de la migración internacional e interna de los mexicanos, e identificar el impacto de esta movilización en sus hogares de origen.

Específicamente, la EMMEU-2009 se plantea:

1. Medir y caracterizar (demográfica, social y económicamente) a los migrantes y sus hogares.
2. Recabar información que permita caracterizar la condición de actividad económica y de los ingresos que reciben los hogares con migrantes y no migrantes.
3. Indagar de manera retrospectiva sobre las causas de la migración, las redes y remesas de los migrantes en Estados Unidos.
4. Conocer las características, causas y dinámicas de la movilidad pendular, interestatal e internacional de los migrantes y sus familias.
5. Identificar las corrientes migratorias laborales en el centro del país respecto a la entidad.
6. Conocer las características de conformación de los hogares y las viviendas en el Estado de México.
7. Analizar comparativamente las características de los hogares mexicanos que participan en la migración con aquéllos que no.

### CONSTRUCCIÓN Y DEFINICIÓN DE LA POBLACIÓN A ENCUESTAR

Es importante insistir en la relación existente entre el desplazamiento y el individuo; es decir, entre la migración y el migrante, así como entre este individuo y su hogar de referencia. La EMMEU-2009 capta el desplazamiento y a partir de éste recupera al migrante, sus características sociodemográficas y económicas, su experiencia migratoria, etc. Siempre en relación con su hogar de pertenencia. De esta forma se logra el análisis articulado de los condicionantes individuales y sociales de la migración.

La unidad de observación de la EMMEU-2009 es el hogar. Se utilizan los conceptos de residente habitual y hogar que se emplean regularmente en los censos de población y las encuestas sociodemográficas que realiza el Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI). Así, residente habitual es una “persona que vive normalmente en la vivienda, en la que duerme, come y se protege del ambiente, por ello, la reconoce como su lugar de residencia habitual, mientras que un hogar es el “conjunto formado por una o más personas que residen habitualmente en la misma vivienda y se sostienen de un gasto común principalmente para alimentarse y pueden ser parientes o no” (INEGI, 2005: 483).

El hogar con migrantes es identificado mediante un conjunto de preguntas que lo distinguen operativamente:

1. Hogares mexicanos en los cuales por lo menos uno de sus miembros fue a vivir o a trabajar alguna vez a Estados Unidos y actualmente reside en el hogar.
2. Hogares mexicanos en los cuales por lo menos uno de sus miembros se fue a vivir de manera permanente a Estados Unidos en los últimos cinco años (pertenece al hogar pero se fue a la unión americana).
3. Hogares mexicanos que al momento de la aplicación de la encuesta se encuentren recibiendo remesas (en dinero o en especie) de algún familiar desde Estados Unidos.

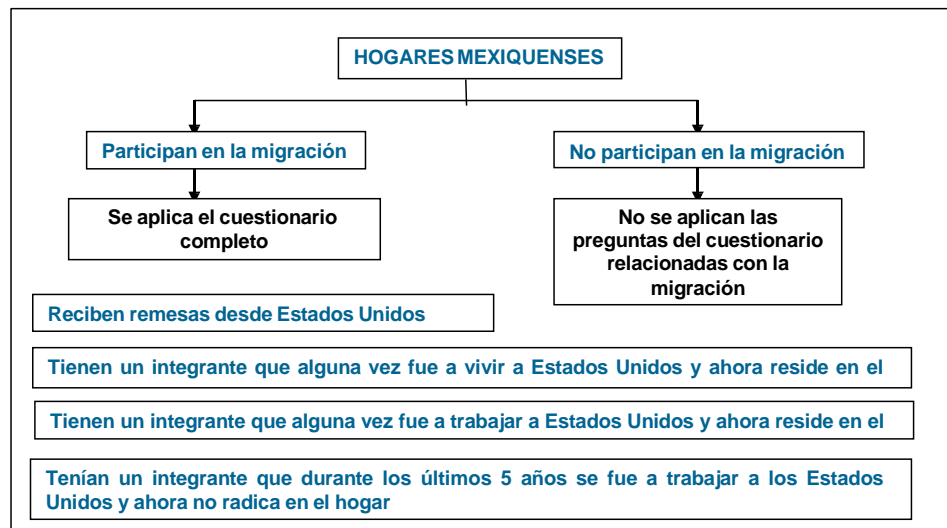
Dado que uno de los intereses centrales del proyecto es analizar el impacto

que tiene la migración sobre las formas de organización y funcionamiento de los hogares mexiquenses, se vuelve necesario captar no sólo a los hogares que participan en la migración, sino también a las unidades domésticas que no tienen vinculación con este fenómeno, para poder realizar una comparación que permita identificar el efecto de la migración que se está buscando.

De esta forma, la población sujeta a muestreo en la EMMEU-2009 es el conjunto total de viviendas del Estado de México, de donde se seleccionan los hogares que se encuentran contenidos en aquellas. La EMMEU-2009 es, entonces, una encuesta de derecho, en tanto que a la población se le ubica en las viviendas donde reside habitualmente y donde se conforman los hogares de donde se obtiene la información, que es comparable con los datos de los Censos de Población y Vivienda de 2000 y 2010.

La población objetivo de la encuesta (véase el cuadro 1) está constituida por los hogares mexiquenses de acuerdo con el siguiente esquema de selección de la población objetivo:

**Cuadro 1. Población objetivo de la EMMEU-2009**



Fuente: Elaboración propia

## LAS DIMENSIONES ANALÍTICAS DEL ESTUDIO

Las principales dimensiones analíticas, a partir de las cuales se estructuraron las variables que integran el cuestionario, son las siguientes:

- **Dimensión sociodemográfica.** Con el interés de definir el perfil sociodemográfico de la población y de los hogares mexiquenses, la encuesta permite contar con información sobre sexo, edad, estado civil, escolaridad, condición de actividad y nivel de ingresos de los individuos, así como con la cantidad de personas residentes en las viviendas y los hogares y su parentesco, entre las principales dimensiones a destacar.
- **Dimensión socioeconómica.** Como una forma de lograr una aproximación al nivel socioeconómico de los individuos y los hogares, la encuesta capta las distintas fuentes de ingresos de los hogares (por trabajo, pensiones, remesas, apoyos gubernamentales), así como la frecuencia y los montos de esos ingresos.
- **Dimensión del análisis vinculada con las causas de la migración.** Mediante las preguntas que integran esta dimensión es posible conocer las principales causas que llevaron a las personas a migrar en los distintos momentos en que se desplazaron.
- **Dimensión del análisis relacionada con los efectos/impactos de la migración.** Esta dimensión está compuesta por una serie de preguntas tendentes a identificar los cambios en la vida individual y familiar a partir de la migración.
- **Dimensión que explora la inserción laboral de los migrantes.** La inserción laboral de los migrantes es analizada mediante el conocimiento del tipo de trabajo en que laboran, la cantidad de horas, el salario, las prestaciones a las que acceden, la forma de conseguirlo, la antigüedad en el mismo y la trayectoria laboral que ha tenido como migrante.
- **Dimensión relacionada con la constitución de redes sociales.** Dado que las redes sociales han sido mayormente analizadas y capta-



das mediante técnicas cualitativas, su estudio a través de la EM-MEU-2009 presentó un reto especial. La aproximación al análisis de las redes sociales se llevó a cabo mediante la inquisición de los apoyos obtenidos por el migrante en ambos lados de la frontera.

- Dimensión de análisis de las remesas. En esta dimensión se diseñó un conjunto de variables que miden montos, frecuencias y usos de las remesas enviadas por los migrantes. Del mismo modo puede tenerse información sobre la persona que recibe esas remesas, el parentesco con quien las envía y las formas de envío, entre otras características.

### EL CUESTIONARIO DE LA EMMEU-2009

Los requerimientos de información actualizada para esta investigación y el análisis tanto del Censo de Población del año 2000 como de las encuestas previas relacionadas con la migración de mexicanos a Estados Unidos fueron el punto de partida para determinar la temática, sus definiciones, la formulación de preguntas y el diseño de los instrumentos de captación.

Cabe mencionar que en la Encuesta de Migración de Mexiquenses a Estados Unidos se tomaron como base algunas preguntas de la Encuesta Nacional de la Dinámica Demográfica (ENADID) de 1992 y 1997, del Censo de Población del 2000, de la Encuesta de Migración de Guanajuato, de la Encuesta sobre Migración en la Frontera Norte de México (EMIF) y de la Encuesta de Migración y Remesas de la Universidad Autónoma del Estado de México, la Universidad de Guadalajara, el Gobierno del Estado de Michoacán y el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.

De esta forma, y a partir de las dimensiones analíticas presentadas anteriormente, se diseñó un cuestionario de hogar que consta de prácticamente 200 preguntas distribuidas en ocho módulos temáticos.

**Carátula.** Contiene información sobre la ubicación geográfica y de levantamiento del cuestionario.

### **Módulo I: Características de la vivienda**

Dimensiones:

- Infraestructura de la vivienda: materiales de construcción de pisos, paredes y techos. Tiempo de construcción (antigüedad).
- Características de ubicación de la vivienda.
- Propiedad de la vivienda.
- Cantidad de cuartos y acervo de utilización (cocina, baño).
- Acceso de la vivienda a servicios básicos (agua, drenaje).
- Cantidad de personas y hogares en la vivienda.
- Disponibilidad de bienes materiales.

### **Módulo II: Información sociodemográfica de los residentes en la vivienda**

Dimensiones:

- Lista de nombres de los residentes habituales.
- Parentesco, sexo, edad, estado civil, condición de alfabetismo, escolaridad, lugar de nacimiento.
- Ingreso mensual del hogar.
- Ingreso por becas, prestaciones, transferencias, rentas, jubilaciones, programas de apoyo.
- Religión, condición de habla indígena y de lengua extranjera.
- Presencia ausencia en el hogar durante la semana pasada.

### **Módulo III: Características económicas**

Dimensiones:

- Condición de actividad y verificación de esta condición.

- Ocupación: oficio, tareas y nombre del puesto de trabajo.
- Situación en el trabajo y condiciones laborales (horario, sueldo, contrato, prestaciones).
- Especificaciones relacionadas con el ingreso por trabajo.

#### **Módulo IV: Ingresos de los hogares**

Dimensiones:

- Ingresos originados por pensiones o jubilaciones.
- Ingresos derivados de apoyos de programa de gobierno.
- Ingresos provenientes de remesas desde el interior y el exterior del país.
- Uso destinado a las remesas recibidas.
- Cantidad de personas que envían las remesas al hogar y parentesco.
- País de origen de las remesas procedentes del extranjero.

#### **Módulo V: Movilidad**

Dimensiones:

- Miembros presentes y ausentes del hogar durante los últimos siete días.
- Tiempo total de ausencia del hogar.
- Lugar y motivo por el que los miembros del hogar se encuentran ausentes del mismo.
- Lugar de residencia de los miembros del hogar hace cinco años.
- Causas de la migración interna e internacional de los miembros del hogar.

- Residencia y tiempo de vivir en Estados Unidos.
- Cantidad de traslados a Estados Unidos para trabajar.

#### **Módulo VI: Primera migración internacional**

Dimensiones:

- Fecha del primer traslado a Estados Unidos.
- Razones por las que se realizó el primer traslado a Estados Unidos.
- Persona/s con las que viajó a Estados Unidos la primera vez que fue.
- Ciudad por la que cruzó a Estados Unidos.
- Medio de transporte utilizado.
- Documentación con la que cruzó a Estados Unidos.
- Utilización y costos de pollero.
- Apoyos recibidos dentro y fuera de México para viajar.
- Lugar al que llegó en Estados Unidos.
- Participación en alguna asociación de paisanos.
- Condición laboral en Estados Unidos durante el primer viaje.
- Envío de remesas a México.
- Características de regreso a México luego del primer viaje.

#### **Módulo VII: última migración internacional**

Dimensiones:

- Fecha del último traslado a Estados Unidos.
- Razones por las que se realizó el último traslado a Estados Unidos.
- Persona/s con las que viajó a Estados Unidos la última vez que fue.

- Ciudad por la que cruzó a Estados Unidos.
- Medio de transporte utilizado.
- Documentación con la que cruzó a Estados Unidos.
- Utilización y costos de pollero.
- Apoyos recibidos dentro y fuera de México para viajar.
- Lugar al que llegó en Estados Unidos.
- Participación en alguna asociación de paisanos.
- Condición laboral en Estados Unidos durante el último viaje.
- Envío de remesas a México.
- Características de regreso a México luego del último viaje.

### ***Módulo VIII: Migrantes ausentes***

Dimensiones:

- Existencia de miembros del hogar en Estados Unidos al momento del levantamiento de la encuesta.
- Razones por las que se fueron a Estados Unidos.
- Características sociodemográficas de los miembros del hogar que se encuentran en Estados Unidos.
- Cantidad de traslados a Estados Unidos durante los últimos cinco años.
- Estrategias utilizadas para cruzar a Estados Unidos.
- Envío de remesas desde Estados Unidos.

### **ALGUNOS APUNTES SOBRE EL DISEÑO DE LA MUESTRA**

El marco de muestreo se conformó con todas las áreas geoestadísticas básicas (AGEB) y localidades rurales del Estado de México. Las medidas de tamaño usadas en el diseño de muestra se tomaron del Censo de Población y Vivienda del año 2005, realizado por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática.

La muestra se seleccionó a través de un esquema probabilístico polietápico, con probabilidad proporcional al número de viviendas particulares, tanto en áreas urbanas como en localidades rurales (localidades con menos de 2 500 habitantes).

En la primera etapa de muestreo se seleccionaron 200 unidades primarias de muestreo (UPM), 140 AGEB en zonas urbanas y 60 localidades en zonas rurales, seleccionadas con probabilidad proporcional a una medida de tamaño del total de “hogares migrantes” a nivel municipio, según el Censo General de Población y Vivienda del año 2000 realizado por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática.

En la segunda etapa de muestreo, para cada AGEB en muestra se seleccionaron dos manzanas con igual probabilidad entre el total de manzanas dentro de la AGEB en muestra. En cada manzana seleccionada se tomó una muestra aleatoria de siete viviendas ocupadas, y a todos los hogares particulares dentro de las viviendas seleccionadas se les aplicó el cuestionario.

### **LEVANTAMIENTO DE LA EMMEU**

A partir de las AGEB y localidades seleccionadas se elaboraron listados de viviendas que permitieron seleccionar de manera aleatoria dentro de cada manzana siete viviendas en zonas urbanas y catorce en zonas rurales. En los hogares donde se encontró a algún informante adecuado se aplicó el cuestionario independientemente de que el hogar tuviera población objetivo o no (véase el cuadro 2). En aquellos hogares donde la respuesta fue “nadie en casa” o se negó a proporcionar información, se realizaron hasta tres intentos para lograr obtener una respuesta.

El trabajo de campo se llevó a cabo del 3 al 23 de noviembre de 2008 y del 14 de enero al 25 de febrero de 2009. En el trabajo de campo se visitaron 2 962

hogares en la muestra probabilística estatal, en los que se logró aplicar 2 090 cuestionarios completos, con o sin población objetivo.

**Cuadro 2. Resultados de la aplicación del cuestionario**

Resultados de la aplicación del cuestionario en el hogar	Hogares	%
Cuestionario completo	2 090	70.6
Informante inadecuado	18	0.6
Ausencia de ocupantes	403	13.6
Se negó a dar información	352	11.9
Ausentes temporales	14	0.5
Vivienda deshabitada	40	1.4
Otro	45	1.5
Total	2 962	100.0

Fuente: EMMEU-2009.

De las 2090 entrevistas completas de la selección probabilística, en 486 se aplicó el cuestionario con población objetivo y a éstas se agregaron, mediante la aplicación de filtros, 329 cuestionarios adicionales en viviendas no seleccionadas, para alcanzar un total de 815 cuestionarios completos con población objetivo que se distribuyeron como se muestra en el cuadro 3:

**Cuadro 3. Distribución de los cuestionarios con población objetivo**

Tipo de localidad	Muestra aleatoria	Muestra complementaria	Total

Urbana	227	188	415
Rural	259	141	400
Total	486	329	815

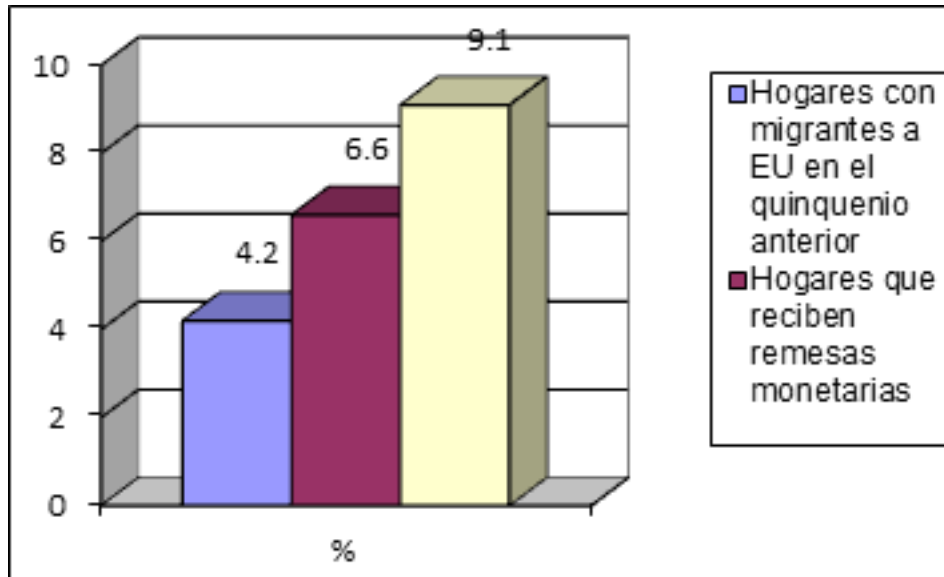
Fuente: EMMEU-2009.

A su vez, estos cuestionarios se distribuyeron entre la población total captada y la población objetivo, como se presenta en el siguiente cuadro (véase también la gráfica 1):

**Cuadro 4. Resumen del levantamiento de la EMMEU 2009.**

	Población total		Población objetivo	
	Individuos	Hogares	Individuos	Hogares
Residentes	9482	2090	3831	815
Reciben remesas	239	295	375	325
Migrantes de retorno	288	255	502	447
Migrantes ausentes	168	146	297	255

Fuente: cálculos propios a partir de la EMMEU-2009, datos sin ponderar.

**Gráfica 1. Población objetivo captada en la EMMEU-2009**

Fuente: Encuesta sobre Migración de Mexiquenses a Estados Unidos (EMMEU-2009).

### ALCANCES y LIMITACIONES DE LA EMMEU-2009

#### *Ventajas*

Nuestra encuesta de hogares EMMEU-2009 se define como uno de los mecanismos más flexibles de recopilación de datos sobre temas de la migración interna e internacional, el cual cumple los requisitos que marcan los organismos internacionales: 1) a través de ella es posible explorar gran diversidad de los movimientos migratorios, 2) los conceptos y el nivel de detalle se pueden adaptar a las necesidades de nuestra investigación y, 3) tiene la capacidad de registrar los cambios recientes de la migración.

La observación y el registro de los desplazamientos migratorios permiten una lectura de variadas tipologías y enfoques.

La aplicación de la metodología es cercana a otras encuestas que utilizan preguntas para estudiar los desplazamientos de la población. Convertir a los hogares en un observatorio estadístico para caracterizar y cuantificar de manera directa los flujos migratorios en hogares migrantes y no migrantes.

#### *Desventajas*

La gran variedad de las tipologías existentes en el ámbito de los desplazamientos de la población hace imposible que un mismo instrumento capte todas las posibilidades de migración. Las grandes desventajas son las siguientes:

No registra la migración de tránsito, aunque se sabe que la entidad mexiquense es uno de los estados por donde pasan los centroamericanos que tienen como destino Estados Unidos; sin embargo, tampoco era el objetivo medir dicho movimiento migratorio. No captura los movimientos de personas que se dan mediante empresas corporativas que surgieron a partir de la entrada en vigencia del Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

No registra información sobre el número de viviendas deshabitadas. No capta información sobre hogares con hijos nacidos en Estados Unidos. No se pregunta el conocimiento de programas gubernamentales que apoyan a los migrantes internacionales, entre otros aspectos que no se apuntan aquí.

El margen de error pudiera ser grande en relación con otras encuestas, debido a su tamaño, al presupuesto y los argumentos de la inseguridad de nuestro país.

### ALGUNOS COMENTARIOS FINALES

La migración es un fenómeno demográfico muy diversificado que no posee la claridad conceptual que tienen los otros procesos demográficos como nacimiento y muerte, de ahí la complejidad de su estudio y la variedad de trabajos que tratan sobre el tema. Se diferencia de los otros dos componentes básicos del cambio de población (natalidad y mortalidad) en los siguientes aspectos:

1. No es un proceso biológico.
2. Los movimientos implican siempre salida de una región y entrada a otra, y la natalidad y mortalidad sólo se refieren a una de ellas.
3. Natalidad y mortalidad son sucesos universales, es decir, si el fin de la sociedad humana es sobrevivir, ello requiere reproducción y algún control sobre la muerte, mientras que la migración es un aspecto op-

cional de la acción humana en la mayoría de los casos.

4. La decisión de migrar, no significa sólo salida de una región y entrada a otra, sino, además, un aspecto relacionado con el no-movimiento, pues no existe sólo la opción de moverse, sino también la de no moverse.

Hay dos aspectos fundamentales relacionados con el proceso migratorio. El primero referente a la explicación de un modelo particular de migración (determinantes) y el segundo relacionado con la predicción. No solo hay que conocer las causas y el proceso de migración, sino también el flujo de migración actual y poder predecir futuros movimientos de población (Faura y Gómez, 2002).

Aunado a esto, un aspecto importante que se debe abordar es la migración de retorno. El regreso obligado, espontáneo o planificado de los emigrantes es una de las características de estos tiempos de la globalización. Pocos son los trabajos que describen las condiciones sociodemográficas, laborales, de capital social o personal de los migrantes al momento de regresar como al momento de irse. De hecho uno de los intereses radicaría en comparar en qué medida son paralelas las actividades de los sujetos antes y al regresar (Salas y Cruz, 2013). Describir estas condiciones implica: 1) Diseñar la estrategia para captar a los migrantes de retorno internacional o nacional con el objeto de capturar las variables de interés. 2) Definir la información que se desee de un grupo previamente identificado, esto es, las variables de nuestro interés una vez localizado al o a los sujetos buscados.

Los retornados, además de sus implicaciones demográficas y económicas, constituyen un potencial importante de cambios sociales, políticos y culturales no solo para ellos, sino también para la sociedad de origen.

## BIBLIOGRAFÍA

- Castro, Roberto, 1996, "En busca del significado: supuestos alcances y limitaciones del análisis cualitativo", en I. Szasz y S. Lerner (compiladoras) *Para comprender la subjetividad. La investigación cualitativa en salud reproductiva y sexualidad*, El Colegio de México, México.
- Corona, Rodolfo, 2008, "Características, alcances y limitaciones de la información estadística sobre migraciones en el interior, desde y hacia la república mexicana", en Beatriz Figueroa Campos (coordinadora), *El dato en cuestión: un análisis de las cifras sociodemográficas*, pp. 129-159, El Colegio de México, México.
- Colef (2007) *Encuesta Sobre Migración en la Frontera Norte de México, 2005*, Serie anualizada 1995, 1999 y 2005, SEGOB, INM, CONAPO, El Colegio de la Frontera Norte.
- Cortés, Fernando, y Rosa María Rubalcava, 1993, "Algunos determinantes de la inserción laboral en la industria maquiladora de exportación en Matamoros", en *Estudios Sociológicos*, vol. XI, núm. 31, enero – abril, El Colegio de México, México.
- Faura, Úrsula y Juan Gómez (2002) *¿Cómo medir los flujos migratorios?*, España.
- INEGI, 2005, *Conteo General de Población y Vivienda*, Aguascalientes.
- Oliveira, Orlandina y Brígida García, 1986, "Encuestas hasta dónde", en *Problemas metodológicos en la investigación sociodemográfica*, El Colegio de México, México.
- Salas, Renato y Miguel Cruz Vázquez (2013) *Migrantes retornados, actividades laborales y nuevas habilidades adquiridas en San Miguel Ocotlán, Oaxaca*, Universidad Popular Autónoma del Estado del Estado de Puebla, Universidad Autónoma del Estado de México, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.